

# Programa Regional de Dallas de Escuela para Niños Sordos

Manual para padres  
del programa preescolar  
del desarrollo infantil en Callier  
2020-2021



## **Contactos**

Callier Child Development Program  
1966 Inwood Road  
Dallas, Tx 75235

972-883-3094 (main office)

214-905-3058 (main fax)

972-883-3099 (East Bldg. office)

214-905-3004 (East Bldg. fax)

[www.utd.edu/calliercenter/child-development](http://www.utd.edu/calliercenter/child-development)

Jodelle Oakley/Director of Education	<a href="mailto:jodelle.oakley@utdallas.edu">jodelle.oakley@utdallas.edu</a>
Beth Harben/Preschool Coordinator	<a href="mailto:beth.harben@utdallas.edu">beth.harben@utdallas.edu</a>
Shyra Burrell/Toddler Coordinator	<a href="mailto:shyra.burell@utdallas.edu">shyra.burell@utdallas.edu</a>
Main Office	972-883-3094
Infant/Toddler Office	972-883-3099
DISD Transportation	972-925-4287
Child Abuse Hotline	800-252-5400
Child Care Licensing	214-951-7902
Child Care Licensing website	<a href="http://www.dfps.state.tx.us">www.dfps.state.tx.us</a>
Callier Security	972-883-3020

## EL PROGRAMA PARA EL DESARROLLO DEL NIÑO/A DE CALLIER UN RESUMEN DEL PROGRAMA

El Distrito Escolar Independiente de Dallas / Dallas Programa Regional Escuela de Día para Personas Sordas ofrece un programa en Callier como una opción para los niños en edad preescolar, que son sordos o con dificultades auditivas. Todas las colocaciones en el programa Callier se realizan a través de Admisión, Revisión y Retiro (ARD) del proceso. El programa Callier se imparte en colaboración con la Universidad de Texas Southwestern Medical Center y la Universidad de Texas en Dallas / Callier Centro de Trastornos de la Comunicación, y está situado en Callier. Los estudiantes de DISD se integran en un entorno de la niñez preescolar temprana mientras reciben servicios especializados de educación para sordos.

El Programa de Callier está acreditado por la Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños. La información sobre los criterios de acreditación pueden ser encontrados en [www.naeyc.org](http://www.naeyc.org).

El esta licenciado por el Departamento de Texas de Servicios y Protección Familiar otorga licencia al Programa de Desarrollo Infantil Callier. Información sobre las regulaciones de licencia (Reglas mínimas para el Cuidado de Niños Centros Autorizados) se puede obtener en línea en <http://www.tdprs.state.tx.us/ChildCare>. (Informes de Licencias e inspecciones están disponibles para su revisión en la oficina.)

Los equipos docentes, que consiste en un especialista en desarrollo infantil, un educador para sordos, y asistentes de maestros, el personal de cada una de las clases integradas. Los estudiantes sordos de educación tienen sus propios objetivos del plan de educación y servicios de apoyo, incluyendo audiología y terapia individual del habla-lenguaje. Los especialistas en comunicación planificar y trabajar en colaboración con cada equipo para proporcionar soporte completo para cada uno de los estudiantes de educación sordos en el área del desarrollo del lenguaje, habla y escucha. Servicios adicionales disponibles incluyen el asesoramiento, la gestión sanitaria, y terapia ocupacional.

Las metas del programa de Callier son:

- Proporcionar todos los aspectos que se necesitan para el desarrollo de un niño incluyendo técnicas de comunicación y lenguaje, habilidades físicas, crecimiento emocional y social y desarrollo del conocimiento.
- Enfatizar el aprendizaje como un proceso social que tiene énfasis en la exploración e interacción con adultos, otros niños y materias.
- Enfatizar el aprendizaje como un proceso activo, utilizando experiencias que son concretas, reales y relevantes en la vida de los niños/as jóvenes.
- Alentar un ambiente en el cual los niños/as tengan la oportunidad de comunicar, jugar y desarrollar amistades con otros niños quienes intereses, habilidades, y niveles de audición y/o métodos de comunicación pueden ser los mismos o diferentes que los propios.

El enfoque de desarrollo de la pre-escuela permite a los maestros programar para las necesidades, habilidades e intereses al igual para el ritmo y estilo de aprendizaje personal. Los niños/as desarrollan actitudes positivas de ellos mismos cuando aprenden rutinas diarias, dominio de nuevas habilidades, aumentar intereses y participar en la planeación y toma de decisiones.

La participación de los padres es un componente importante del programa. La comunicación incluye cuadernos de la escuela a la casa, información seminal en las actividades de la clase, conferencias formales, y llamadas por teléfono. Una activa asociación de padres hacen juntas regularmente para planear y proporcionar actividades para recaudar fondos y apreciación de los maestros.

# Descripcion del Programa

## Procedimientos de Inscripcion



### PAQUETE DE INSCRIPCION PARA NUEVOS ALUMNOS:

Un paquete de inscripcion se le proveera cuando su hijo/a sea inscrito. **Todas estas formas deben ser completadas, firmadas y fechadas antes del inicio de su hijo/a en Callier.**



### MATRÍCULA Y CUOTAS:

Los servicios prestados a través del DISD por el Programa en Callier del Desarrollo del Niño son sin costo alguno para la familia.



### CURRICULO Y ASESORAMIENTO:

El currículo de educación general del Programa de Desarrollo de Niños de Callier es HIGH/SCOPE. Este currículo basado en estudios facilita el desarrollo a través de experiencias claves en diez áreas del desarrollo de niño: el idioma y la capacidad de leer y escribir, la iniciativa y las relaciones sociales, la representación creativa, el movimiento, la música, la clasificación, seriación, el número, el espacio y el tiempo. El progreso del niño se documenta por un registro que incluye las observaciones de maestro y muestras sistemáticas y muestras del trabajo de niños. El Registro de la Observación del Niño del HIGH/SCOPE (COR) proporciona la armazón para este portafolio. Los informes de la familia del progreso de niño se proporcionan 3 veces cada año, dos veces durante conferencias de padres y otra vez a fines del año. Los padres están invitados a iniciar una sesión en el sitio de evaluaciones para ver el progreso de los niños, añadir observaciones, y ver las actividades sugeridas de conversación para el hogar y el coche que promueven el desarrollo específico. Sus maestros le enviarán una invitación de correo electrónico con instrucciones sobre cómo iniciar una sesión.

La información en el plan del HIGH/SCOPE COR está disponible conectándose al sitio web del HIGH/SCOPE en [www.highscope.org](http://www.highscope.org).

También utilizamos los principios de la disciplina consciente (Conscious Discipline), que es un programa integral de gestión de la clase de inteligencia emocional y social que empodera tanto a los maestros como a los niños. Basado en la investigación del cerebro, este enfoque utiliza un modelo de autorregulación, conexiones, relaciones y amor en lugar de castigo, miedo y culpa. El núcleo de esto es construir un sentido de comunidad y "familia escolar". ¡Bienvenidos a la Familia del Programa de Desarrollo Infantil Callier!

<https://www.bing.com/search?q=conscious+discipline&form=PRUSEN&mkt=en-us&httpsmsn=1&refig=a86e1403cc234ab18200d7432c6be512&sp=1&qs=HS&pq=consci&sc=8-6&cvid=a86e1403cc234ab18200d7432c6be512>

### EVALUACIONES:

Todos los estudiantes reciben evaluaciones de desarrollo incluyendo evaluaciones de la vista y de la audición por requisito.

### SEGUIMIENTO:

Cualquier prueba de seguimiento que se indique mediante evaluaciones o evaluaciones del desarrollo serán discutidos con los padres y los recursos se recomendarán.

### ARD, EVALUACIONES Y PLANES DE EDUCACIÓN INDIVIDUAL:

Todos los estudiantes sordos Educación en Callier tienen planes de educación individual. Un equipo que incluye a maestros, padres y otros profesionales que tengan conocimiento de las necesidades del niño desarrollan el Plan de Educación Individualizado (IEP) para cada niño. Los planes incluyen los objetivos especializados, servicios y alojamiento en que un niño necesita para apoyar el desarrollo y el progreso educativo. Plan de Educación Individualizado (IEP ) delinea las metas y objetivos específicos para satisfacer las necesidades únicas de cada niño. Informes de Progreso del IEP son enviados a casa al final de cada periodo de 6 semanas.

Juntas anuales ARD se llevan a cabo cada año para discutir el progreso del estudiante. Las evaluaciones incluyen reportes de COR y evaluaciones de lenguaje actualizadas. La información se recopila por el especialista de la comunicación, el/la maestra de Educación de Sordos y otros miembros del equipo docente utilizando observaciones anecdóticas.

### EDIFICIOS:

Las clases para los niños menores a los tres años se encuentran en el Edificio Este de Callier, un edificio diseñado específicamente para un programa de temprana edad. Las clases para los niños mayores se encuentran en el edificio central cual puede entrar usando la entrada principal del Centro de Callier. El programa utiliza salones grandes y abiertos, una cafetería, dos grandes áreas de juego interior y cuatro patios apropiados para la edad al aire libre.



### CALENDARIO DE LA ESCUELA Y HORARIOS DEL PROGRAMA:

El programa de educación para sordos sigue el calendario escolar de DISD. Las horas de clase son de 8:00 a.m. a 1:00 p.m. para niños de 3 años o de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. para niños de 4 y 5 años. Las horas de asistencia de un niño serán discutidas en la junta ARD inicial.



### INCLEMENCIAS DEL TIEMPO:

Cuando se hace el anuncio de que el DISD estará cerrada debido al mal tiempo, Callier también está cerrado. Por favor revise confirmación per medio de su televisión local, la radio o el Internet .

### ZONA LIBRE DE GANGAS/PANDILLAS:

Bajo Código Penal de Texas, cualquier área dentro de 1,000 pies de un centro de cuidado de niños es una zona libre de pandillas, donde los delitos relacionados con la actividad criminal organizada están sujetos a pena más severa.



### INMUNIZACIONES:

**Una copia de sus inmunizaciones actuales de niño se requiere antes de la asistencia a la escuela. Verifique por favor con su médico que sus inmunizaciones de niño son actuales. DISD y las leyes estatales requieren las inmunizaciones de apropiadas de edad antes de la matriculación al colegio.**

El enfermero de la escuela revisará la forma de la inmunización sobre la matriculación y asegurará periódicamente que las inmunizaciones sean actuales. Si las inmunizaciones no son actuales, su niño no

podrá asistir a la escuela hasta que las inmunizaciones necesarias se reciban. **Por favor recuerde mandar una copia actualizada cada vez que su niño/a recibe una inmunización.**

#### VACUNAS DEL PERSONAL:

Callier tiene una política que recomienda al personal cumplir con las vacunas sugeridas para adultos o presentar un formulario de exención. Todo el personal debe presentar un resultado negativo de TB al momento de la contratación.



#### **HORARIO DE OPERACIÓN**

#### ENTRADA:

Los autobuses del Distrito Escolar Independiente de Dallas generalmente llegan a Callier entre las 7:30a.m y 8:15a.m. El personal espera los autobuses y lleva a los niños a los salones. Cualquier tiempo entre las 8:00 y 8:30 a.m. también es el tiempo preferido para los padres que proveen su propia transportación.

#### SEGURIDAD DEL CAMPUS:

La entrada a todas las áreas de salones es a través del acceso de una identificación de seguridad solamente.

#### TARJETAS DE ACCESO:

Para una seguridad óptima, todos los padres y otras personas autorizadas para entregar y recoger a los niños del programa se solicitará el uso de tarjeta de identificación, mientras que estén en el campus. Tarjetas activa se requieren para acceder a los edificios y los cuartos. Los padres del DISD pueden obtener tarjetas de identificación de Callier con fotos. Las familias pueden recibir hasta dos tarjetas de identificación de Callier, sin costo: hay un costo de \$10 por cada tarjeta adicional. Tarjetas perdidas o que faltan son un riesgo para la seguridad y debe notificarse sin demora a la oficina de la escuela para ser desactivada.

Fotos para la tarjeta de identificación se tomarán en la oficina principal – favor de ver a la Administrativa Asistente si necesita ayuda con este proceso.

Las tarjetas de acceso son asignadas individualmente y no deben prestarse a otras personas. Para mantener un ambiente seguro, por favor no abra las puertas para otras persona o permita que alguien sin tarjeta pase por las puertas de seguridad. Personas que necesiten ayuda, pueden ser dirigidos a la oficina o con los guardias de seguridad.

#### REGISTRO DENTRO/FUERA PARA ESTUDIANTES:

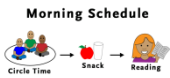
Cada niño que viene a la escuela es individualmente registrado dentro/fuera a través de un sistema de computadora. Relojes registradores están localizados en ambos edificios del este y central. A cada padre y persona autorizada para recoger al niño/a en rutina, se le da un código de identificación individual cual es usado para registrar al niño/a dentro y fuera de la escuela. Un miembro de la oficina le enseñará como usar su código. El personal de la escuela completará el procedimiento de dentro/fuera para los niño/as que vienen en el autobús.



#### ESTACIONAMIENTO:

Hay estacionamiento disponible en el Estacionamiento de West Campus Drive al lado del edificio directamente enfrente de las zonas de recreo de ese edificio. Los padres también pueden estacionarse por hasta 10

minutos enfrente de la entrada principal o en lugares de estacionamiento marcados para VISITANTES. Se les pide a los padres NO estacionarse en estacionamientos marcados UTD o UTSOUTHWESTERN- estos estacionamientos requieren permiso y los violadores recibirán una infracción.



### HORARIO DE CLASE:

Un ejemplo de un horario diario es como el siguiente:

8:00 - 8:45 Entrada/Juego en silencio y Desayuno opcional

8:45 - 9:15 Actividades/Juego al aire libre

9:15 - 9:45 Actividades en grupos pequeños

9:45 – 10:45 Centros de Aprendizaje

10:45 -11:15 Tiempo de música y movimiento

11:15 – 11:45 Almuerzo (Lonche)

11:45 – 12:30 Actividades/Juego al aire libre

12:30 – 1:00 Trancision – Preparacion para la salida

1:00 - Hora de salida para los niños del DISD

- O -

1:00 – 3:00 Grupo Chico (solo DISD)

### **CUIDADO DESPUÉS DE LA ESCUELA**

El cuidado de los niños después de la escuela esta disponible en una base de inscripcion limitada a los niños inscritos en el programa de educación para sordos. Los alumnos deben de poder participar exitosamente **sin el apoyo del personal para sordos-sordo/mudos**. Este servicio esta disponible a traves del programa de Callier para el desarrollo del niño/a y no es parte del programa del programa de DISD de educacion para sordos.

Los horarios de guardería es de Lunes a Viernes después de la 1:00 – 3:00pm y se extiende hasta las 6:30pm. Las familias que utilizan este programa son responsable de levantar a sus niños/as antes de las 6:30 p.m. Las cantidades mensuales varían. Las mensualidades se pagan el día primero de cada mes. El pago se hace el 1ero del mes; se hace un cobro por pagos tardados hechos después del 16 de cada mes. También se aplican cobros adicionales si recogen a su niño después de las 6:30pm .



### CONFIDENCIALIDAD:

La información contenida en los archivos de los niños se considera confidencial. Al personal del progrmaa, se le proporciona el acceso a la información según sea necesario para garantizar la salud y la seguridad, la atención adecuada y el apoyo educativo de los niños . Nuestro personal está capacitado en el Código de Conducta Ética de NAEYC que garantiza que toda la información confidencial sea manejada con el profesionalismo.

Archivos de los niños y la documentación de evaluación pueden estar sujetos a revisión por el Departamento de Familia y Servicios de Protección, la Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes y la Universidad de Texas en Dallas con el proposito de la regulación y la evaluación de programas. Se requiere el consentimiento por escrito de un padre/tutor antes de que los expedientes de los estudiantes pueden ser liberados a otras personas o agencias.

## SERVICIO DE AUTOBUSES



### VISTA GENERAL:

El DISD – Distrito Escolar Independiente de Dallas provee el servicio de autobuses. La elegibilidad para el transporte especial se determina en la Junta ARD la Admisión, Revisión, y del Despido. Los autobuses del DISD proporcionan recoger y dejar a cualquier dirección dentro de Condado de Dallas para estudiantes que son determinados elegibles para este servicio. La dirección para recoger puede ser diferente de la dirección para dejar.

Después que un estudiante es determinado elegible para servicios de transporte, el servicio se establece por un proceso de computadora y dirigir sistema que toma generalmente 10 días.

### PUNTOS PARA RECORDAR ACERCA DEL AUTOBUS:

- Si usted tiene un cambio de domicilio, por favor llame a Criselda Lundblade al teléfono 214-905-3094 y avísele del cambio de domicilio. Esto tomara entre 5 a 10 días de trabajo antes de que el cambio pueda ser hecho.
- El chofer de su camión estará en contacto con usted antes del comienzo de la escuela y le dirá un tiempo aproximado en el que el/ella planean recoger a su niño/a.
- Durante la mañana cuando el chofer del camión viene a recoger a su niño/a, usted o algun otro adulto deben de caminar con su niño/a hacia el camión.
- Por favor espere el camión porque el chofer no puede dejar a los otros niños para ir a su puerta. El chofer del camión esperara solo 3 minutos a su niño/a y después de los 3 minutos el chofer del camión se ira.
- Por la tarde, cuando su niño/a sea entregado en su hogar, ya sea a un/a cuidador/a de niños/as o a una guardería, usted y otro adulto deben venir hacia el camión y ayudar a su niño/a a bajar del camión. El chofer no permitirá bajar al niño/a del camión por si solo.
- Si usted trae a su niño por la mañana y quiere que él/ella sea recogido por el autobús por la tarde, usted debe llamar a la compañía (214-948-7764 de autobús) y notificarlos. Es posible que su niño perderá el autobús en la tarde si este procedimiento no se sigue.
- Si su niño/a estará ausente por enfermedad o alguna otra razón, por favor llame al chofer del camión por adelantado. Cuando su niño/a este listo/a para regresar a la escuela, por favor llame al chofer del camión y dígame cuando puede empezar a recoger al niño/a de nuevo. **Si su niño/a no se ha subido al camión durante 3 días en su ruta y usted no hablo con el chofer del camión o un supervisor, el camión no regresara si usted no llama a la compañía de autobuses.**



## ROPA Y MATERIALES



### VESTUARIO:

Los niños/as deberán usar ropa cómoda; de a cuerdo tanto al tiempo, como para las actividades de juegos. Trajes completos y overoles son difíciles de subir y bajar, cuando los niños/as necesitan usar el baño. La ropa con elástico puede ser más fácil de manipular. Cada niño/a debe traer una bolsa con un cambio completo de ropa, **mercando individualmente cada cosa con el nombre del niño/a**. Los niños/as que están en entrenamiento para ir al baño, tal vez necesitaran traer más de un cambio de ropa. Checa diariamente por ropa manchada (sucía). Si un cambio de ropa ha sido usado, asegurarte de reemplazarla al día siguiente.

**Los padres deben proporcionar pañales desechables y toallitas sin lanolina para los niños que usan pañales.** Estos serán para uso individual y usted será notificado por el profesor cuando se necesiten reemplazos.

Los niños/as deben de usar zapatos que les facilite correr y jugar. Sandalias no son permitidas. Zapatos con suela de hule (ejemplo: zapatos tenis) hacen mas fácil para los niños/as jugar y serán mas apropiados.

Su hijo también saldra a jugar afuera la mayoría de los días que permiten las condiciones meteorológicas. (Juego en el interior se programará cuando la temperatura o viento frío está por debajo de los 33 grados, cuando la temperatura o el índice de calor está por encima de los 100 grados, en Red o los días de alerta de la calidad del aire, ROJO o MORADO o si está lloviendo. Recursos primarios utilizados: <http://www.weatherunderground.com/US/TX/Dallas.html> )

### GORRAS:

Los niños usan gorras cuando juegan afuera. Cobertura y protección del sol son recomendados por la Academia Americana de Dermatogologia. El Centro Callier proporciona una gorra para el uso de cada niño. A los padres que deseen mandar una gorra de mejor calidad, se les recomienda que la manden. Las gorras deben cubrir la cara y el cuello con una bisera ancha y redonda con banderines que cubran el cuello. Gorras hechas de materiales con un nivel UPF de 30 o más ofrecen la mejor protección.

### PROTECTOR DE SOL Y REPELENTE DE MOSQUITOS:

Usted puede firmar una forma autorizando a la escuela para que le aplique protector de sol a su niño. La escuela proporciona el protector. También puede dar su permiso para que se le aplique el repelente de mosquitos. Este producto lo deben de proveer los padres. Los productos conteniendo de 10-30% DEET son considerados eficientes y son seguros para el uso con los niños. Los contenedores de estos productos deben ser claramente marcados con el nombre de su hijo/a.



### MASCOTAS:

Las mascotas son una parte muy importante del currículo de la pre-escuela. El salón de su niño/a podría incluir animales (mascotas). Todas las mascotas son revisadas anualmente por un veterinario. Los niños NO son permitidos tocar los reptiles y/o los pájaros según los reglamentos de licenciatura, pero si se les permite tocar los conejos y los ratones. Se aplica la práctica del lavado de manos. Si su niño/a es alérgico a estos animales, por favor asegúrese de informar a la escuela.

### JUEGOS EN AGUA:

Mesas con actividades acuáticas y otras actividades son indispensables en los salones del aprendizaje temprano. Se toman precauciones para asegurar prácticas sanas: las mesas de agua y sus juguetes son limpiados y desinfectados después de cada uso; no se les permite a los niños beber esta agua; los niños con ampollas/heridas en las manos NO son permitidos participar en estas actividades acuáticas comunales; se usa agua fresca potable para todas las actividades acuáticas. Durante actividades acuáticas afuera, cuando se usan las albercas, el nivel de agua de 24 pulgadas es monitoreado todo el tiempo. Una forma de Autorización para las Actividades Acuáticas tiene que estar en archivo para que su hijo/a pueda participar en esta actividad.

### JUGUETES:

Se le pide a los padres que no manden/traigan a sus niños con juguetes y objetos personales de su casa.

### OTROS:

Biberones (mamilas) y los chupones no son permitidos en la escuela a menos que estén específicamente prescritos por un médico e incluidos en un plan de la administración de la salud de la escuela.

### *Distribucion de Materiales Personales*

La universidad de Texas prohíbe el uso de los recursos universitarios para la distribución de materiales que promuevan cualquier tipo de sistemas individuales personales. Esto incluye tales artículos como serían las invitaciones, cualquier tipo de 'bolos', invitaciones para Fechas de Convivios, etc. Los únicos materiales en los cubies de los alumnos y el personal son aquellos materiales distribuidos por el personal de Callier que pertenecen a asuntos y actividades escolares.

Si usted desea contactar a los padres de algún compañero del salón, pídale al maestro/a y el/ella le podrá proporcionar el correo electrónico de las familias que han otorgado su permiso.



### CUMPLEAÑOS y CELEBRACIONES:

El Programa de Desarrollo Infantil de Callier se está moviendo hacia una política de "no comida de afuera que no sea almuerzos del hogar". Las alergias a los alimentos y las restricciones alimentarias dificultan cada vez más que los padres elijan la celebración de cumpleaños escolar adecuada para mantener a todos los niños seguros, sanos e incluidos. Con un poco de creatividad e investigación, los padres pueden comenzar a planificar sus celebraciones sin el estrés. Aquí hay algunas ideas útiles de celebración para los salones que van más allá de pastelitos y dulces.

Aquí hay algunas ideas (fuera de las golosinas y bolsas de golosinas) pero también puede consultar con los maestros de su clase y discutir algunas otras opciones que puede encontrar:

- Dé el regalo de su tiempo en el salón: los niños pequeños se sienten tan especiales cuando sus padres vienen a la escuela. En cualquier ocasión especial, lea un cuento a la clase, ayude a la maestra con la actividad planificada, pase tiempo afuera o simplemente salga con su hijo y sus compañeros de clase. Su hijo recordará ese día.

- Planifique una actividad especial para la clase de su hijo: planifique una actividad donde los padres puedan participar en el salón y traigan los suministros. Haga gorras de y decóralos. Haga alguna manualidad, organice un proyecto de ciencia o juegue algún juego. Eche un vistazo a su biblioteca local para ideas apropiadas para la edad de su hijo/a. ¡No importa qué actividad seleccionen usted y su hijo, su hijo estará muy orgulloso!
- Done a la escuela o al centro de cuidado infantil: haga una donación a la escuela o al centro de cuidado infantil en reconocimiento del cumpleaños de su hijo. Hay muchas cosas para elegir, como libros, rompecabezas, juguetes, música o software de computadora. El maestro de su hijo tendrá muchas ideas. Luego, lleve a su hijo de compras y deje que él elija el regalo para donar con su ayuda. Agregue una etiqueta al artículo: "Este libro se entregó al Centro Preescolar Callier en celebración a \_\_\_\_\_". No olvide la fecha. Su hijo y la escuela apreciarán la donación en los años venideros.
- Cree un tributo: cree un tributo que diga algo sobre su hijo y sus intereses o herencia, y luego compártalo con la clase. Usted y su hijo podrían hacer un collage (foto montaje) de fotografías que muestren a su familia. Escriban una historia juntos y léalo a la clase. Su hijo puede dictar las palabras y proporcionar las ilustraciones. Para un toque especial, laminar y encuadernar el libro en su tienda local de suministros de oficina. Haga dos copias y dele una a la escuela.

Todas las celebraciones marcan el paso del tiempo y pueden resaltar las relaciones especiales entre las personas. Deje que esa sea su guía cuando cree las ideas de celebración de su hijo para el aula (salón).

## PROGRAMA DE DESAYUNO-ALMUERZO



### ALIMENTOS:

Desayuno y almuerzo escolar se proporcionan sin costo alguno para las familias. Un formulario de Opción Desayuno/Almuerzo va incluido con otras formas de la escuela al principio de cada año escolar. Este formulario también se puede solicitar a la oficina de la escuela si usted desea realizar cambios de opción durante el año. Los cambios en las opciones de almuerzo deben ser solicitadas por escrito con una semana de anticipo al solicitar el cambio.

La comida servida en la escuela está previsto para satisfacer las necesidades nutricionales diarias de los niños, de conformidad con las directrices de desayuno/almuerzo de la escuela del programa federal. (Ver <http://www.fns.usda.gov/end/lunch/> y [http://teammnutrition.usda.gov/resources/mpk\\_tips.pdf](http://teammnutrition.usda.gov/resources/mpk_tips.pdf) ).

Un menú mensual se puede encontrar en cada salón de clases, en el sitio web de la escuela, y una copia entregada a cada familia. Cada elemento del menú se ofrece a los niños. Si un niño tiene necesidades y/o restricciones dietéticas especiales, debe ser documentado ya sea en la forma de Notificación de Regímenes de Necesidades Especiales (requiere la firma del médico ) o el formulario de Solicitud de Cambio de Carne (requiere la firma del padre/tutor).

Usted puede enviar un almuerzo con su hijo si lo prefiere. Los padres que eligen proporcionar almuerzos para traer a la escuela asumen la responsabilidad de satisfacer las necesidades alimenticias diarias de sus hijos. No se refrigeran y los maestros no recalientan los alimentos antes de servir. **Bebidas dulces, sodas, dulces y productos de cacahuete no están permitidos.** Cualquier comida de casa debe ser etiquetado con el nombre del niño y la fecha. (Para sugerencias de comidas para llevar, visite <http://www.educationbug.org/a/lunchbox-and-sack-lunch-ideas.html> . Evite el envío de alimentos que con peligro de asfixio tales como alimentos cortados en pequeñas rondas, uvas enteras, pretzels, palomitas, bombones y trozos de carne más grande que pueda ser tragado entero. Los padres no pueden enviar alimentos para el desayuno.

#### **PROGRAMA DE DESAYUNO/ALMUERZO ESCOLAR NACIONAL**

Callier participa en el Programa Nacional de desayuno y almuerzo; aplicaciones para solicitores estos alimentos de forma gratuita o reducida, según la necesidad económica, se incluyen en cada paquete de inscripción y están disponibles en la oficina. **Se le pide que llene esta forma aun cuando usted piense que no va a calificar.**

Más información sobre el Programa de Desayuno/Almuerzo Escolar Nacional se puede encontrar en el sitio web del USDA en <http://www.fns.usda.gov/cnd/lunch/>

*En acuerdo con las civil federal y El Departamento de Agricultura (USDA ) regulaciones de los derechos civiles y sus políticas, el USDA, us agencias, oficinas y empleados e instituciones participantes en o administrando programas de la USDA prohíbe la discriminación en contra de sus clientes, empleados y solicitantes de empleo sobre la base de raza, color , origen nacional, edad, discapacidad, sexo, en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el Departamento USDA.*

*Personas con discapacidades que requieren maneras alternativas como formas de comunicación para la información del programa (ex. El sistema de lectura Braille, impreso grande, audio cintas, idioma de señas ASL, etc) deben comunicarse con la Agencia (estatal o local) a donde solicitaron los beneficios. Individuales con sordera o sordo-mudos o que tengan discapacidades del habla puedan contactar al USDA por medio del Servicio Federal de Retransmision al (800) 877-8339. Adicionalmente, información sobre el programa debe estar disponible en otros idiomas aparte del Ingles.*

*Para presentar una reclamación/queja sobre discriminación, complete el Formulario de Queja USDA Programa de Discriminación (AD-3027) , que se encuentra en línea en [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), o escriba una carta dirigida al USDA con toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia de la Forma de Reclamo/Quejas llame al (866) 632-9992.*

También puede escribir una carta. Envíe su formulario de queja o una carta a nosotros por correo al

Departamento de Agricultura  
Oficina del Secretario Asistente de Derechos Civiles  
1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410

por fax al (202) 690-7442

al correo electrónico – [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

## Salud y Seguridad



### REVISION DIARIA DE SALUD

Los maestros harán una revisión visual a cada niño para ver si el/ella se ven saludables y que no muestren indicaciones de enfermedad. Si un maestro/a sospecha que el niño/a está enfermo, se le notificará a los padres y el niño/a tiene que ser recogido de la escuela.



### HERIDAS:

Cuando un niño/a tiene una herida, los miembros del personal con entrenamiento en primeros auxilios hacen una evaluación en relación a las medidas adecuadas. Las heridas menores, que requieren primeros auxilios básicos, se limpian, se vendan, y se les aplica hielo si es necesario. Los padres son notificados de cualquier herida que implica un golpe duro a la cabeza. Un reporte de heridas será completado por los daños observados o tratados. El reporte debe ser firmado por el padre cuando levanten a su niño/a. Los padres se llevan la copia blanca y una copia amarilla se da a la escuela para mantenerse en el archivo.

Si se determina que una herida no es urgente pero puede requerir la atención de un médico, los padres serán contactados y se les pedirá que vengán inmediatamente a llevar al niño/a a recibir atención médica. En caso que la herida sea grave, lo primero es conseguir atención médica para el niño/a. Se llamará al 911 inmediatamente. Se hará todo lo posible para contactar a los padres, o si los padres no pueden llegar, otra persona autorizada en el formulario de inscripción del niño. Un miembro del personal acompañará a los paramédicos al Centro Médico de Niños (Children's) y se quedará con el niño hasta que los padres lleguen.

### ENFERMEDADES Y EMERGENCIAS:

- La escuela deberá ser notificada lo más pronto posible si su niño/a estará ausente. Los niños/as que tengan señales de enfermedad (ejemplo, diarrea, ronchas) o que tengan fiebre arriba de (100+) grados o vomito durante 24 horas, **no pueden** asistir a la escuela.
- La escuela debe ser notificada si un niño/a contrae una enfermedad transmisible. Para regresar a la escuela después de la enfermedad dependerá según los estándares del Departamento de la Salud o con el permiso firmado de un médico.
- Si el niño/a se enferma o se lastima, los padres serán notificados y se les darán las instrucciones relacionadas a una necesidad de tratamiento o de recoger al niño/a de la escuela. Una Forma de Enfermedad debe ser firmada en el momento en el que se recoge al niño/a (**vea el Apéndice A para ver el Reporte de Enfermedad**).

Es necesario que den al menos dos números de teléfono ACTUALES en donde los padres puedan ser localizados durante el día. El número de teléfono actual del doctor de su niño/a también será requerido. Ningún tratamiento puede ser dado sin la firma apropiada de los padres en la forma de tratamiento.



#### ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS:

La administración de medicamentos **RECETADOS** por el personal de la escuela seguirá las guías de DISD. La intención es facilitar el regreso de los niños/as a la escuela en su recuperación por una enfermedad menor, tal como una infección respiratoria alta o menor etc. La administración de medicamentos a largo plazo u otros procedimientos de salud escolar requiere un plan de gestión de la salud de la escuela desarrollado por la enfermera de la escuela del DISD que provee servicios de salud a la escuela Callier .

1. Una forma escolar de administración de medicamentos deberá ser completada y firmada por los padres junto con la medicina. Si la medicina debe de ser dada por más de dos semanas, el doctor del niño/a deberá firmar la forma. (Si un documento equivalente ha sido firmado, este debe ser anexado a la forma de la escuela y la información sea propiamente archivada.) Si tal información no es proporcionada, la medicina no podrá ser administrada.
2. **Solo medicinas prescritas serán dadas.** Las medicinas prescritas deben ser para el niño/a y deben ser actuales. Las medicinas deben estar en su empaque original, claramente etiquetado. **Medicinas sin prescripción (receta medica) no serán administradas.**

Por favor entregue todas las medicinas en la oficina de educación. Las medicinas serán dadas entre las 11:30am solamente al menos que su plan escolar de administración indique otro especificación.. Pídale al farmacéutico que le divida la medicina en dos envases para facilitar el poder dejar uno en la escuela.

#### ALERGIAS:

El Programa de Callier para el Desarrollo Infantil espera a todo administrador, maestro/a, y personal de apoyo y ciertas familias de los salones que estén informados y sobre aviso de las situaciones de vida o muerte por reacciones alérgicas (incluyendo la inyección anaphylaxis) y como el programa maneja la situación resultando en atención medica. Algunos causantes de reacciones alérgicas de vida o muerte son los cacahuates, nueces de árbol, pescado, avispas y mordeduras de otros insectos, el latex y algunos medicamentos. Los niños afectados por estas reacciones requieren de cuidados planeados y apoyo minetas en nuestro cuidado.

Los Padres/Guardianes son responsables por informar al programa sobre los posibles riesgos a las reacciones alérgicas de sus niños y de asegurar las provisiones y sobre la actualización medica sobre el cuidado continuo y medicamentos necesarios. El programa tomara todas las precauciones necesarias para evitar los causantes para los niños afectados. El programa entrenara a todo el personal sobre la conciencitacion sobre el anaphylaxis y otras reacciones alérgicas y prepararlos para responder rápidamente y apropiadamente. Adicionalmente, se proveerá entrenamiento especifico al grupo de niños a todo el personal que eventualmente vaya o podría estar en una posición para proveer cuidado.

Aun con los mejores esfuerzos del programa, el personal y los padres/guardianes necesitan estar alertos que no es posible lograr un ambiente totalmente libre de los causantes alérgicos debido a la numerosa cantidad de visitantes, mantenimiento, y otro personal que entre en los salones y las oficinas. Pero el programa tomara precauciones para reducir las reacciones alérgicas de los niños desarrollando e implementando políticas y procedimientos para minimizar la presencia de los causantes alérgicos en el programa.

#### PLANES DE RESPUESTA DE EMERGENCIA:

Mantener seguro a su hijo es una de nuestras mayores prioridades. El programa tiene procedimientos para responder a una serie de situaciones de emergencia . Ejercicios regulares se llevan a cabo para preparar a los niños y el personal para reaccionar rápida y adecuadamente .

En el caso de una emergencia climática, los grupos se reúnen en busca de refugio en lugares designados en cada edificio.

En respuesta al fuego, los edificios son evacuados; el personal y los niños van a las vallas perimetrales o a un área designada para esperar instrucciones. Un mapa de las ubicaciones refugio- en- el lugar y las rutas de evacuación del edificio se puede encontrar en cada salon.

Si se debe exigir la evacuación del centro, los padres serán contactados tan pronto como sea posible. Es importante que actualice la oficina de la escuela si hay cambios en su información de contacto. Un anuncio general con toda la información disponible será colocado en los teléfonos de oficina en Inglés y Español .



#### REPORTAR EL ABUSO INFANTIL/NIGLIGENCIA:

Se requiere a todo el personal a participar en UNA hora de entrenamiento anual sobre este tema. Como Reporte Profesional, según lo definido por el Estado de Texas, cada funcionario está obligado por el Código Familiar de Texas. La siguiente información es un extracto del folleto:

#### MAESTROS Y ABUSO INFANTIL :

***El Código de Familia de Texas requiere que cualquier persona "que tiene motivos para creer que la salud o el bienestar físico o mental de un niño ha sido o puedan verse adversamente afectadas por el abuso o negligencia" debe reportar el caso a cualquier agencia de policía local o estatal y al Departamento de Texas de Recursos Humanos de la Oficina de Servicios de Protección Infantil. El no reportar un caso de abuso o negligencia infantil es un delito menor de clase B, que se castiga con pena de prisión de hasta 180 días y una multa de hasta \$1000. El número Child Abuse Hotline 24 horas es 1-800-252-5400.***

Los profesores que ven evidencia de abuso o negligencia y que informan en la creencia de buena fe de que existen tales condiciones y lo hacen en el interés del bienestar del niño o los niños son inmunes a la responsabilidad, y sus informes serán confidenciales.

Si los padres sospechan de abuso infantil sobre su propio hijo/a u de alguien mas, se debe reportar inmediatamente por medio del departamento de policía local o por la pagina en el internet o por teléfono:

Linea de Abuso Infantil

800-252-5400

Línea de Reporte de Abuso Infantil en el internet:

[https://www.dfps.state.tx.us/Contact\\_Us/report\\_abuse.asp](https://www.dfps.state.tx.us/Contact_Us/report_abuse.asp)

El programa de Callier para el Desarrollo Infantil coopera completamente con cualquier caso de investigación de las sospechas de abuso infantil o negligencia. Nosotros NO estamos autorizados para notificar a los padres si un investigador viene al programa. El investigador notificará a los padres.

Materiales y recursos sobre las señales y los síntomas del abuso infantil o si usted cree que algún niño es víctima de abuso están disponibles en la siguiente página web <http://www.dcac.org>



## **DISCIPLINA Y DIRECCIÓN**

Callier ve el comportamiento de niños en términos de desarrollo. El objetivo es ayudar a los niños a ganar un sentido de autocontrol. Esto es la filosofía del programa que todos los niños tienen que sentirse amados y seguros, que un ambiente apropiado del desarrollo y las rutinas cotidianas son métodos básicos en la dirección positiva del comportamiento de niños, y que los adultos son modelos poderosos en la exposición de niños comportamientos aceptables. Las estrategias de enseñanza incluyen la anticipación y la prevención de problemas siempre que sea posible, establecer límites claros y consistentes, permaneciendo involucrado con los niños para ayudarlos a sostener juego apropiado, reconocer las acciones deseables de los niños, vacilar cuando sea necesario al ayudar a los niños para resolver los conflictos independientemente, investigando para entender mejor las causas y las circunstancias antes de determinar las soluciones, permitiendo a los niños a experimentar las consecuencias naturales y lógicas de sus elecciones, y de comunicar con los niños, con los padres, con los miembros del equipo, y con el personal al solicitar apoyo cada vez que sea necesitado. Los niños son retirados de la actividad o del grupo sólo cuando es necesario para ayudarlos a recobrar el control; ellos son dados la oportunidad de volver al juego cuando ellos sean capaces. Cuando un niño demuestra las conductas persistentes del problema, los padres serán incluidos para desarrollar un plan para dirigir estas cuestiones.

Aunque nadie quiere desinscribir a un niño debido a su comportamiento, el Programa de Desarrollo Infantil Callier, junto con el comité ARD, retiene el derecho de retirar a un niño del salón de clases, ya sea de manera temporal o permanente, si el niño o cualquiera de los niños del salón de clases se encuentra en la salud o la seguridad. esta en peligro También vea la página ?? de este manual y del sitio web de Disciplina consciente <https://consciousdiscipline.com/about/>

### **MORDEDURAS:**

Morder es una ocurrencia común entre los niños pequeños. Las investigaciones indican que uno de cada diez niños muerden a otro niño por lo menos una vez. Las mordeduras se producen por una variedad de razones: un intento mal dirigido en comunicación o interacción; agresión o defensa de la propiedad o territorio; la exploración sensorial o una respuesta a la dentición. Morder es más preocupante que la mayoría de otros tipos de comportamientos agresivos a los padres, cuidadores y niños, y siempre se toma muy en serio.

El niño que muerde se retira de la vecindad del niño mordido. Aparte de un breve y claro mensaje - "Morder duele! No morder" - la interacción se mantiene a un mínimo; los profesores mantienen la calma para evitar



reforzar la acción. El niño que fue mordido recibe el confort y la mordedura recibe primeros auxilios apropiado. Cuando un niño es mordido en la escuela, los padres de ese niño, y los padres del niño que mordió, son notificados.

Al responder a morder, el objetivo primordial es prevenir la recurrencia; mantener a los niños seguros es la prioridad más básica. El incidente de la mordedura se revisa para ayudar a determinar las causas/factores contribuyentes; una vez identificados, la situación es dirigida inmediatamente.

Una vez que un niño ha mordido, los maestros están alertas para capturar y redirigir nuevos intentos. A los niños cuyas mordeduras parecieran estar relacionadas con la estimulación oral se les puede dar alternativas que son admisibles para morder. Los niños cuyas mordeduras parecieran apuntar individuos particulares son redirigidos a jugar con otros niños. Los niños para quienes morder pueda ser un intento de iniciar interacción de pares tienen la oportunidad de aprender y practicar estrategias de comunicación e interacción apropiadas. Los niños que muerden pueden ser "rastreados", con la supervisión de uno-a-uno durante algunas actividades y rutinas.

Los niños a veces se "atoran" en un patrón de morder. Cuando esas situaciones no responden a los mejores esfuerzos de los maestros, el programa puede solicitar el apoyo de los servicios de apoyo del DISD. Esto podría incluir la observación en el salón, sugerencias para el manejo del comportamiento, y/o una conferencia entre padres y maestros.

## **PARTICIPACION DE LOS PADRES**



### **COMUNICACIÓN DE PADRES Y MAESTROS:**

La buena comunicación entre el hogar y la escuela es esencial para el bienestar del niño/a. Cada niño/a tendrá un cuaderno en el cual diariamente de anotara que ha hecho. Se les pedirá a los padres poner sus iniciales después de leer y serán motivados a contestar. Los maestros le regresaran las llamadas después de la 1:30pm la mayoría de las tardes. Discuta con el maestro/a de su niño/a cual es el mejor momento para tener contacto regularmente, Información acerca de temas o empiezo de unidades es regularmente dada a los padres para que ustedes puedan Hablar de eso con su niño/a. Cada Viernes los padres recibirán información acerca de lo que se esta enseñado a través de una "Hoja Dorada".

### **MENSAJES:**

Las direcciones de correo electrónico del personal de Callier esta disponible en el directorio. Se pueden dejar mensajes para los maestros por medio del personal de la oficina. Mensajes con urgencia, como instrucciones de recoger a su hijo/a se les entregaran a los maestros de manera relativa al tiempo.

### **OBSERVACIONES Y PARTICIPACIÓN:**

Los padres son motivados a observar el programa de su niño/a en cualquier momento. Lugares de observación son disponibles por medio de ventanas en la parte superior en la mayoría de los salones de clases, Las citas para observación deberán ser hechas a través de la oficina. Los padres están invitados a visitar las clases, compartir el almuerzo con sus niños/as y acompañar a los niños/as en los paseos.

### **LACTANCIA:**

Callier tiene una area disponible para los madres que desean amamantar a un bebe hermano, si están visitando o observando su hijo en clases de sordo-sordo/mudos de DISD.



### RECURSOS PARA LOS PADRES:

Información de interés para los padres se publican cerca de los relojes de tiempo. Se muestran Folletos y dádivas sobre temas relacionados con la crianza y el desarrollo temprano. Copias de repuesto de menús actuales, calendarios y otros artículos distribuidos también están disponibles en estas áreas o en la oficina. Enlaces a sitios web sobre diversos temas se pueden encontrar en el sitio web del programa en [www.callier.utdallas.edu/preschool.html](http://www.callier.utdallas.edu/preschool.html). Libros y otros materiales están disponibles en la biblioteca de recursos de programas y en la Sala de Conferencias/Enfermería en Edificio del Oeste para padres. Otros materiales, relacionados con temas específicos, se pueden obtener al ser solicitados.

El programa planea juntas para padres en varias oportunidades durante el año sobre temas de interés para los padres. Los padres pueden asistir las clases de señas ofrecidas sin ningún costo.

### PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS:

Las preocupaciones/quejas de los padres que no pueden ser resueltas satisfactoriamente por la comunicación con el maestro del niño deberán dirigirse al Director de Educación de Callier. Los padres pueden ponerse en contacto con los supervisores en cualquier momento por teléfono o correo electrónico para solicitar una cita. Si las familias y los administradores del programa no son capaces de llegar a una solución satisfactoria, los padres pueden presentar sus inquietudes por escrito al Director Ejecutivo del Centro de UTD-Callier. Callier está comprometido a trabajar con las familias para lograr un objetivo común de brindar la mejor atención posible y ambiente de aprendizaje para los niños.

### CAMBIOS DE POLITICAS:

Cualquier cambio en las políticas se le enviarán a los padres por escrito.

### ASOCIACION DE PADRES DE CALLIER (CPA):

La Asociación de Padres, conocida como CPA proporciona su apoyo a la escuela por medio de voluntarios para la recaudación de fondos monetarios. Todos los padres de alumnos del Programa Preescolar de Callier son considerados miembros. CPA tiene sus juntas mensualmente. Hay muchas oportunidades de participación y de apoyo a través de diferentes actividades y proyectos durante el año escolar. Información sobre estos proyectos es incluida por medio de la "Hoja Dorada", Volantes, correos electrónicos, anuncios de CPA y boletines en pizarrones de la escuela.

### Sitios de Recursos:

*Callier Child Development Program*

[www.utdallas.edu/calliercenter/child-development](http://www.utdallas.edu/calliercenter/child-development)

*Child Care State Licensing- Texas Department of Protective and Regulatory Services (TDPRS)*

<http://www.tdprs.state.tx.us/ChildCare>

214-951-7902

(Licensing reports and inspections are posted and available for review on the Family Information Board near the sign in area or on the website listed above. Current licensing regulations are also located at this site as well as in each of the office areas.)

(Los reports de las licencias están disponibles para su revisión en el pizarrón de Información para Las Familias cerca del área de los relojes de registro y/o en la página web)

*Reporting Child Abuse and Neglect*

<https://www.txabusehotline.org/Login/Default.aspx>

1-800-252-5400.

*Child Abuse Advocacy & Support Groups*

[www.cactx.org/child-abuse-in-texas](http://www.cactx.org/child-abuse-in-texas)

<https://www.childhelp.org>

[www.family-compass.org](http://www.family-compass.org)

[www.dcac.org](http://www.dcac.org)

*National Association for the Education of Young Children*

[www.naeyc.org](http://www.naeyc.org).

*High/Scope*

[www.highscope.org](http://www.highscope.org).

*Conscious Discipline*

[www.consciousdiscipline.com](http://www.consciousdiscipline.com)

*Weather*

<http://www.weatherunderground.com/US/TX/Dallas.html>

<http://www.epa.gov> (**My Environment**)

*Air Quality*

[https://www.airnow.gov/index.cfm?action=airnow.local\\_city&zipcode=75235&submit=Go](https://www.airnow.gov/index.cfm?action=airnow.local_city&zipcode=75235&submit=Go)

*Consumer Product Safety Commission*

[www.cpsc.gov](http://www.cpsc.gov).

*Nutrition*

<http://www.fns.usda.gov/cnd/lunch/> [http://teammnutrition.usda.gov/resources/mpk\\_tips.pdf](http://teammnutrition.usda.gov/resources/mpk_tips.pdf).)

<http://www.educationbug.org/a/lunchbox-and-sack-lunch-ideas.html>.

[http://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling\\_breastmilk.htm](http://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling_breastmilk.htm)

*Biting*

<http://families.naeyc.org/learning-and-development/child-development/understanding-and-responding-children-who-bite>

<http://www.zerotothree.org/child-development/challenging-behavior/chew-on-this-resources-on-biting.html>

<http://www.webmd.com/parenting/guide/stop-children-from-biting>

*Wellness*

[cfoc.nrckids.org](http://cfoc.nrckids.org)



Apendice A: Sick Child Report  
Reporte de Niño/a Enfermo

**Symptom Report**

The symptoms below are the most common reasons for your child to be sent home but they are certainly not comprehensive.

*If symptoms prevent a child from participating comfortably in school activities; or your child requires additional care that cannot be given without compromising health and safety of other children, you will be asked to keep your child at home until symptoms subside.*

**\*Children excluded from school because of fever may return with a doctor's note OR when the child is symptom free for 24 hours; without use of fever reducing medication.**

**Guidelines for returning to school:**

<b>Symptom</b>	<b>Stay Home</b>	<b>When child can return:</b>
<u>Fever by age:</u>		
A. <2 mo. ANY fever >98.6	Yes	*Temp is normal OR w/doctor's note
B. 3 mo.-6 years >101° with behavior changes	Yes	*Temp is normal OR w/doctor's note
<u>Diarrhea (2 episodes within 4 hours)</u>	Yes	<u>24 hours after last episode</u>
<u>Vomiting (2 episodes within 24 hours)</u>	Yes	<u>24 hours after last episode</u>
<u>Lice</u>	Yes	<u>After first treatment</u>
<u>Strep throat</u>	Yes	<u>24 hours after first treatment as prescribed by doctor</u>
<u>Unexplained Rash</u>	Yes	<u>Rash is gone or doctor's note</u>
<u>Mouth sores w/drooling</u>	Yes	<u>When mouth sores/drooling are gone OR doctor's note</u>
<u>Pink/red eye with oozing</u>	Yes	<u>After initial dose of medication OR doctor's note</u>
<u>Other _____</u>	<u>Yes/No</u>	_____

## Apéndice B: Ensayos de Emergencia

Esta es una lista del tipo de ensayos y las fechas en las que se llevarán a cabo:

<b><u>January</u></b> (enero)	Incendios
<b><u>February</u></b> (febrero)	Incendios Clima Severo
<b><u>March</u></b> (marzo)	Incendios Encierro Por Seguridad
<b><u>April</u></b> (abril)	Incendios
<b><u>May</u></b> (mayo)	Incendios Clima Severo
<b><u>June</u></b> (junio)	Incendios Encierro Por Seguridad
<b><u>July</u></b> (julio)	Incendios
<b><u>August</u></b> (Agosto)	Incendios Clima Severo
<b><u>Sept.</u></b> (septiembre)	Incendios Encierro Por Seguridad
<b><u>October</u></b> (octubre)	Incendios
<b><u>November</u></b> (noviembre)	Incendios Clima Severo/Relocación
<b><u>December</u></b> (diciembre)	Incendios Encierro Por Seguridad